



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.: General
29 November 2012
Russian
Original: English

Первая очередная сессия 2013 года
28 января – 1 февраля 2013 года, Нью-Йорк
Пункт 1 предварительной повестки дня
Организационные вопросы

**Доклад о работе второй очередной сессии 2012 года
(4–10 сентября 2012 года, Нью-Йорк)**

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Организационные вопросы.....	2
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН</i>	
II. Заявление Администратора и финансовые, бюджетные и административные вопросы.....	2
III. Страновые программы ПРООН и связанные с ними вопросы.....	6
IV. Оценка.....	8
V. Процедуры составления программ.....	12
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА</i>	
VI. Заявление Директора-исполнителя и оценка.....	13
VII. Страновые программы ЮНФПА и связанные с ними вопросы.....	17
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС</i>	
VIII. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.....	18
<i>Этап совместных заседаний</i>	
IX. Последующая деятельность по итогам совещания Программного координационного совета ЮНЭЙДС.....	20
X. Финансовые, бюджетные и административные вопросы.....	22
XI. Выездные миссии.....	25
XII. Прочие вопросы.....	25



I. Организационные вопросы

1. Председатель открыл вторую очередную сессию 2012 года и приветствовал все делегации. Секретарь Исполнительного совета ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС и исполняющий обязанности руководителя Сектора по делам Исполнительного совета и внешним сношениям ЮНФПА представили обзор пунктов повестки дня, относящихся к этапам заседаний, посвященным деятельности ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС, и этапу совместных заседаний. Исполнительный совет принял повестку дня и план работы сессии. Одна из делегаций заявила, что в целях снижения затрат и повышения эффективности деятельности повестку дня Совета следует структурировать таким образом, чтобы неофициальные консультации, относящиеся к конкретным учреждениям, проходили в рамках соответствующих этапов заседаний.
2. В совместном заявлении, содержащем напоминание о сделанном ранее на ежегодной сессии 2012 года заявлении о работе исполнительных советов, несколько делегаций обратили внимание на потенциал обеспечения эффективности затрат, который мог быть реализован, в частности, посредством улучшения планирования, организации и порядка ведения заседаний, включая эффективное установление очередности и графика проведения сессий и управление документооборотом. Делегации призвали ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС рассмотреть опыт использования практики "оптимизации бумажного документооборота" Исполнительным советом ЮНИСЕФ и извлечь из него уроки в целях минимизации затрат, относящихся к документации, и поощрения экологически безопасных методов.
3. Исполнительный совет утвердил доклад о работе ежегодной сессии 2012 года (DP/2012/15); рассмотрел проект годового плана работы на 2013 год (с поправками); и принял предварительный план работы первой очередной сессии 2013 года. Решения, принятые Исполнительным советом в 2012 году, включены в документ DP/2013/2.

Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН

II. Заявление Администратора и финансовые, бюджетные и административные вопросы

4. В своем вступительном обращении к Исполнительному совету (размещено на веб-сайте Исполнительного совета) Администратор, внося на рассмотрение ежегодный обзор финансового положения за 2011 год (DP/2012/17, Согг.1 и Согг.2), подробно изложила информацию, относящуюся к ежегодному обзору финансового положения (DP/2012/17/Add.1) и приложению: разъяснение терминов, используемых в документах DP/2012/17 и DP/2012/17/Add.1.
5. Говоря о растущих проблемах в области международного развития, Администратор посвятила свои замечания в основном итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию ("Рио+20"), состоявшейся в Рио-де-Жанейро в июне 2012 года, работе по повестке дня в области развития на период после 2015 года и процессу четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (ЧВОП). Кроме того,

она коснулась следующего стратегического плана ПРООН, комплексного бюджета и процедур составления программ, а также транспарентности, подотчетности и положения с финансированием.

6. Администратор с удовлетворением информировала делегации о том, что ПРООН осуществляет прямую веб-трансляцию заседаний Исполнительного совета и проводит свой первый глобальный твиттер-марафон с участием более чем 24 страновых отделений и региональных центров.

7. В отношении Конференции "Рио+20" она отметила, что, хотя встреча на высшем уровне получила неоднозначные отзывы со стороны правительств и гражданского общества, итоговый документ является всеобъемлющим и охватывает все важные вопросы устойчивого развития. Хотя в нем недостает твердых решений, он по сути полностью соответствует обеспечивающему тройную выгоду подходу к политике в области развития, основанному на концепции развития, ориентированного на интересы человека, который решительно поддерживает ПРООН.

8. Администратор подчеркнула важность решений Конференции "Рио+20" в следующих областях: а) инициатива "Устойчивая энергетика для всех"; б) масштабная программа "Нулевой голод"; с) использование помимо показателя валового внутреннего продукта (ВВП) более общих критериев прогресса для обоснования политики; d) более твердая приверженность подходам, обеспечивающим тройную выгоду; е) постепенный отказ от субсидирования ископаемых видов топлива и поощрение использования экологически чистых видов топлива; f) расширение масштабов добровольных обязательств на Конференции "Рио+20"; и g) разработка повестки дня в области развития на период после 2015 года.

9. В отношении повестки дня на период после 2015 года ПРООН сосредоточивает внимание, в частности, на своей роли сопредседателя вместе с Департаментом Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ), возглавляющим Целевую группу Организации Объединенных Наций по проблемам развития после 2015 года. Организация также взяла на себя и будет играть важную роль по организации и обеспечению сотрудничества как на глобальном уровне, так и через систему координаторов-резидентов, которая работает среди всех заинтересованных сторон в рамках процесса развития после 2015 года.

10. Администратор отметила, что переговоры в рамках ЧВОП будут основываться на последующих мероприятиях после Конференции "Рио+20" и определять направления деятельности системы Организации Объединенных Наций при рассмотрении повестки дня в области развития на период после 2015 года. С учетом глобальных проблем в области развития она подчеркнула, что ЧВОП должен обеспечить Организацию Объединенных Наций мандатом на выполнение ее роли, включая ее нормативную роль, организационный потенциал и универсальный характер. В идеальном случае ЧВОП будет способствовать укреплению национальной ответственности на основе инициативы "Единство действий" и подчеркивать роль сотрудничества по линии Юг–Юг, его важность для создания потенциала, всеобъемлющего участия и разнообразия партнеров. Государства-члены могут активизировать ЧВОП, расширив возможности его применения во всей системе Организации Объединенных Наций. ПРООН тес-

но сотрудничает с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, которая готова помогать государствам-членам в процессе ЧВОП.

11. В отношении стратегического плана ПРООН Администратор особо отметила, что в работе ПРООН над ее механизмом оценки результатов произойдет значительный количественный скачок вследствие того, что она станет более непосредственной и стратегической. Уже осуществляются экспериментальные проекты для проверки идей. Комплексный план обеспечения ресурсами и комплексный бюджет будут служить всеобъемлющим механизмом распределения ресурсов в поддержку нового плана. Первый комплексный бюджет будет представлен Исполнительному совету на утверждение на второй очередной сессии 2013 года. Она выразила надежду на то, что Совет достигнет консенсуса по процедурам составления программ на текущей сессии в отношении предпочтительного варианта правомочности получения ресурсов из основных фондов (ПРОФ-1) и модели распределения ПРОФ-1. Это важно, поскольку Совету необходимо сосредоточить внимание на других вопросах, относящихся к процедурам составления программ, в ожидании утверждения им комплексного бюджета на второй очередной сессии 2013 года. Стратегический план будет готов для предварительного рассмотрения членами Совета в начале 2013 года.

12. Администратор особо отметила, что в 2011 году общие взносы в ПРООН, включая Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН), составили 5,1 млрд. долл. США, что на 3 процента меньше, чем в 2010 году, с учетом перевода деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) в Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин ("ООН-женщины"). Общие расходы в 2011 году составили 5,57 млрд. долл. США – меньше, чем в 2010 году. Взносы в средства регулярного бюджета несколько возросли по сравнению с предыдущим годом – на 1 процент, до 975 млн. долл. США, – после снижения в течение трех лет подряд, главным образом в результате благоприятных обменных курсов. В прогнозах на 2012 год предполагалось дальнейшее снижение. Общий остаток неиспользованных средств по состоянию на конец 2011 года далее снизился до 4,69 млрд. долл. США, что отражает уровень освоения положительного сальдо бюджета, а чистая общая сумма неиспользованных средств составила 333 млн. долл. США. Она подчеркнула, что весьма значительная часть ресурсов распределена по программам и подпадает под действие процедуры составления многолетних программ, и придала особое значение тому, что способность ПРООН выполнять свой мандат зависит от предсказуемых, многолетних основных ресурсов.

13. Администратор отметила, что после подтверждения Исполнительным советом предания гласности отчетов о внутренней ревизии на ежегодной сессии 2012 года ПРООН с июля 2012 года размещает на своем веб-сайте краткие резюме отчетов о ревизии. Полный текст отчетов будет размещаться с декабря 2012 года. К концу 2013 года в соответствии с Международной инициативой в отношении транспарентности помощи в онлайн-режиме будут предоставляться и более значительные объемы данных. ПРООН вышла вперед в деле поощрения транспарентности в системе Организации Объединенных Наций и призывает другие организации присоединиться к ней.

14. Поблагодарив Администратора за ее исчерпывающие замечания, делегации выразили согласие с тем, что итоги переговоров в рамках ЧВОП обеспечат важные руководящие принципы при подготовке следующего стратегического плана ПРООН и комплексного бюджета. Они также подчеркнули необходимость определить параметры процедур составления программ, процессов и организационных мероприятий. Было отмечено, что основное внимание в рамках ЧВОП необходимо уделять укреплению роли Организации Объединенных Наций, в частности в отношении финансирования и оперативной деятельности. Высказывались также призывы в адрес ПРООН активизировать работу в рамках сотрудничества по линии Юг–Юг и укрепить потенциал в системе координаторов-резидентов, с тем чтобы ПРООН могла обеспечить свою координирующую роль. Ряд делегаций вновь заявили, что ликвидация нищеты является абсолютной целью сотрудничества в целях развития, в центре которого находится связь между экономикой и нищетой, и должна получить четкое отражение в ЧВОП.

15. Делегации далее выразили обеспокоенность в связи с уменьшением предсказуемых, долгосрочных основных ресурсов, подчеркнув, что дальнейшее уменьшение может поставить под угрозу способность ПРООН выполнять свой мандат. Они отметили, что развивающиеся страны уже сильно пострадали от спада, вызванного кризисами, конфликтами и изменением климата. Делегации также настоятельно призвали ПРООН приложить все усилия для мобилизации дополнительных ресурсов. Ряд делегаций настоятельно призвал страны выполнять свои обязательства по финансированию, особенно в отношении основных ресурсов. Делегации полностью поддержали расширение дальнейшего повсеместного присутствия ПРООН в странах осуществления программ и призвали к приложению усилий в этом направлении.

16. Делегаты дали высокую оценку прогрессу, достигнутому ПРООН в области транспарентности ревизий и отчетности по программам, подчеркнув, что в следующем стратегическом плане также должен быть предусмотрен надежный механизм подотчетности. Принципы управления, ориентированного на результаты, должны также определять распределение ресурсов, и все уровни управления программами должны подлежать независимой оценке. Делегации заявили, что они готовы тесно сотрудничать с ПРООН при окончательной доработке стратегического плана и комплексного бюджета.

17. В ответ Администратор поблагодарила членов Исполнительного совета за доброжелательное отношение к работе ПРООН, выраженное во всех их заявлениях. Она вновь подчеркнула важность 2012 года для организации, еще раз отметив ее жизненно важную работу по Конференции "Рио+20", повестке дня в области развития на период после 2015 года, ЧВОП и ее работу по новому стратегическому плану. Она подчеркнула, что ПРООН готова оправдать ожидания членов Совета, но может это сделать только при их полной поддержке, особенно при разработке актуального и действенного стратегического плана, опирающегося на прочный механизм подотчетности. Она вновь поблагодарила членов Совета за их активное участие в уточнении стратегического плана и заверила их в том, что организация полностью привержена делу создания механизма контроля и отчетности, который позволит ей действенно представлять Совету доклады при осуществлении плана. Она вновь подчеркнула важность достижения консенсуса по процедурам составления программ, который будет

также способствовать параллельным обсуждениям по следующему стратегическому плану и комплексному бюджету.

18. В отношении финансирования она отметила, что ряд делегаций говорили о его снижении на 7 процентов по сравнению с 2010 годом. Однако Администратор подчеркнула, что эта цифра – 7 процентов – отражает включение ЮНИФЕМ в качестве связанной с ПРООН программы в общее финансирование, что практиковалось в прошлом. С учетом того, что ЮНИФЕМ вошел в Структуру "ООН-женщины", фактическое снижение, по ее словам, составило 3 процента.

19. Переходя к вопросу о соотношении между неосновными и основными ресурсами, Администратор подчеркнула, что ее основная цель заключается в том, чтобы качество основных ресурсов было достаточным для обеспечения ПРООН критической массы, чтобы она могла выполнять свой мандат и играть стратегическую роль, поддерживая полноценное повсеместное присутствие в странах осуществления программ. В этом отношении Администратор обратила внимание на важность ее повсеместного присутствия для инициатив в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества. Обратив внимание на важность неосновных ресурсов, которые ПРООН высоко оценивает, Администратор подтвердила, что организация принимает все необходимые меры для обеспечения выполнения требований к резерву, установленных Исполнительным советом. Она отметила, что ПРООН продолжает анализ структуры своих затрат с целью повышения эффективности и стремится мобилизовать дополнительные ресурсы, с тем чтобы обеспечить возможность выполнять свой мандат. В этом отношении она подчеркнула, что основные ресурсы предназначены для деятельности по программам, а не для выполнения управленческих или административных функций.

20. Администратор вновь поблагодарила членов Исполнительного совета за их участие, замечания и отклики и заявила, что ПРООН будет в полной мере взаимодействовать с ними в рамках процесса ЧВОП и процессов после 2015 года.

21. Исполнительный совет принял решение 2012/21 о ежегодном обзоре финансового положения за 2011 год.

III. Страновые программы ПРООН и связанные с ними вопросы

22. Заместитель Администратора ПРООН представила следующие 12 проектов страновых программ: Демократическая Республика Конго, Камерун, Либерия, Экваториальная Гвинея и Южная Африка в Африканском регионе; Мьянма и Непал в Азиатско-Тихоокеанском регионе; Ливия, Объединенные Арабские Эмираты и Судан в регионе арабских государств; а также Гаити и Никарагуа в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.

23. Она также внесла на рассмотрение проект документа по общей страновой программе для Пакистана в Азиатско-Тихоокеанском регионе и проект документа по субрегиональной программе для тихоокеанских островных стран и территорий. Она также представила просьбу Эритреи представить, в виде исключения, на первой очередной сессии 2013 года проекты документов по стра-

новым программам ПРООН и ЮНФПА для Эритреи. В свою очередь, региональные директоры ПРООН для Африки, арабских государств, Азии и Тихого океана, а также Латинской Америки и Карибского бассейна подробнее остановились на программах с точки зрения своих регионов.

24. Делегации поблагодарили ПРООН за текущее сотрудничество, решимость и поддержку соответствующих стран. Они дали высокую оценку организации за масштаб страновых программ и поставленные в них далеко идущие цели, отметив, что они разработаны в тесном сотрудничестве с правительственными и другими партнерами в целях развития и соответствуют национальным приоритетам и планам. Говоря об областях, в которых необходимы улучшения, они призвали ПРООН сосредоточить внимание на: а) укреплении возможностей проведения странового анализа и оценки; б) обеспечении систематического странового анализа и оценки страновых программ в качестве стандартного компонента программного цикла; в) создании более прочных систем мониторинга, оценки и отчетности; г) разработке более точных и удобных механизмов оценки результатов и ресурсов с адресными отчетами о результатах; д) обеспечении более критического анализа накопленного опыта для обоснования управленческих решений и разработки будущих программ; и е) достижении более тесного взаимодействия с партнерами на страновом уровне. Конкретные замечания, высказанные рядом делегаций по некоторым проектам документов по страновым программам, будут переданы соответствующим странам.

25. Исполнительный совет принял к сведению следующие 12 проектов документов по страновым программам и замечания по ним: Демократическая Республика Конго, Камерун, Либерия, Экваториальная Гвинея, Южная Африка, Мьянма, Непал, Ливия, Объединенные Арабские Эмираты, Судан, Гаити и Никарагуа. Совет также принял к сведению проект документа по общей страновой программе для Пакистана и проект документа по субрегиональной программе для тихоокеанских островных стран и территорий.

26. Совет принял решение 2012/22 о рассмотрении и утверждении, в виде исключения, на первой очередной сессии 2013 года проектов документов по страновым программам ПРООН и ЮНФПА для Эритреи.

27. В соответствии с решением 2006/36 Исполнительным советом на основе процедуры отсутствия возражений без представления и обсуждения были утверждены следующие 13 страновых программ, которые были обсуждены на ежегодной сессии 2012 года: Гвинея, Лесото, Маврикий и Сьерра-Леоне в Африканском регионе; Индия, Малайзия и Шри-Ланка в Азиатско-Тихоокеанском регионе; Джибути и Иордания в регионе арабских государств; Республика Молдова в регионе Восточной Европы и Содружества Независимых Государств; а также Белиз, Боливия (Многонациональное Государство) и Коста-Рика в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.

28. Исполнительный совет также утвердил продление на шесть месяцев страновой программы для Египта, а также второе продление на один год страновой программы и операций ПРООН в Сирийской Арабской Республике для поддержки гуманитарной помощи, средств к существованию и координационной деятельности.

IV. Оценка

29. Директор Управления по вопросам оценки ПРООН внес на рассмотрение годовой доклад об оценке (DP/2012/20). Заместитель Администратора ПРООН представила обзор работы организации с целью укрепления ее культуры оценки и осмысления опыта, а также точку зрения руководства ПРООН по вопросам, поставленным в годовом докладе об оценке.

30. Советник по оценке и руководитель проектов Управления по вопросам оценки ПРООН внес на рассмотрение оценку вклада ПРООН в укрепление избирательных систем и процессов (DP/2012/21), а Директор Бюро по политике в области развития ПРООН представил реакцию руководства на этот доклад (DP/2012/22). Советник по оценке и руководитель проектов Управления по вопросам оценки ПРООН внес на рассмотрение оценку партнерства ПРООН с глобальными и благотворительными фондами (DP/2012/23), а Директор Бюро по политике в области развития ПРООН представил ответы руководства на этот доклад (DP/2012/24). Директор Бюро внешних сношений и пропаганды представил дополнительные замечания к ответам руководства на оценку партнерства ПРООН с глобальными фондами и благотворительными организациями.

31. Делегации дали высокую оценку деятельности ПРООН и Управления по вопросам оценки в области повышения качества функции оценки и укрепления культуры оценки среди руководства и персонала с помощью полезных методических руководств, создания потенциала как на национальном, так и на глобальном уровне и разработки онлайн-инструмента оценки. Особая благодарность была выражена ПРООН в связи с ее работой по созданию потенциала оценки на национальном уровне. Делегации подчеркнули, что оценки высокого качества являются одним из ключевых компонентов программных циклов, необходимых для обоснования и разработки политики, обеспечения эффективного, действенного управления, ориентированного на результаты, оценки воздействия результатов, приобретения опыта и поощрения и мотивирования персонала.

32. Делегации были удовлетворены увеличением числа оценок, проведенных в 2011 году, и сочли обнадеживающим тот факт, что оценки странового уровня учитываются в документах по страновым программам. Они также приняли во внимание вывод по итогам оценки – в отношении 15 оценок результатов развития – о том, что ПРООН несомненно вносит вклад в процесс развития на национальном уровне и в целом рассматривается как ценный партнер. Они призвали ПРООН обеспечить более глубокий анализ основных причин и тенденций проблем развития в будущих годовых докладах и включить в функцию оценки правозащитный подход. Они отметили, что ждут будущих оценок, при проведении которых будут использоваться новые инструменты оценки, создаваемые организацией.

33. Ряд делегаций с обеспокоенностью отметили, что в годовом докладе выявлен ряд недостатков. Они указали, в частности, на вывод о том, что почти треть децентрализованных оценок сочтены достаточно неудовлетворительными или неудовлетворительными, и на вывод о том, что ПРООН необходимо больше делать на страновом уровне для создания потенциала, повышения эффективности и обеспечения устойчивости результатов развития. В отношении

устойчивости, признав, что ограниченный потенциал и ресурсы правительства могут зачастую затруднять обеспечение устойчивости результатов развития, они подчеркнули, что организация является в конечном счете ответственной за обеспечение достижимости результатов с самого начала. С учетом этого ПРООН было настоятельно рекомендовано укрепить свои партнерские отношения в качестве первого шага к обеспечению устойчивости, особенно с правительствами, и усилить увязку с национальными приоритетами развития.

34. Делегации высказали просьбу, чтобы ПРООН создала механизм, предусматривающий четкие действия по устранению этих недостатков и сроки их осуществления. Они также запросили информацию о том, что ПРООН делает для оценки своего собственного потенциала по удовлетворению потребностей в оценке, укреплению межучрежденческого сотрудничества и разработке стратегического плана с четкими целями и результатами. Они также пожелали узнать, как ПРООН оценивает меры реагирования, принимаемые руководством, подчеркнув, что ответы руководства в связи с децентрализованными оценками крайне важны. В этом отношении была запрошена дополнительная информация о функции и роли национальных контрольных групп.

35. Одна из делегаций выразила сожаление по поводу отсутствия информации о совместных оценках. Проявив заинтересованность в тематических оценках, она просила предоставить дополнительные сведения об оценке мандата организации по сокращению масштабов нищеты. Еще одна делегация призвала ПРООН использовать при составлении программ на страновом уровне механизмы для компенсации потенциальных сбоев и недостаточности потенциала с четко определенными ролями и обязанностями всех партнеров.

36. В отношении оценки избирательных систем и процессов делегации были удовлетворены докладом. С учетом жизненно важной работы организации в этой области и широкого признания достигнутых ею положительных результатов, делегации призвали ПРООН укрепить свои возможности в области поддержки в проведении выборов и в дальнейшем включить их в свой следующий стратегический план и комплексный бюджет. Они были удовлетворены тем, что в ответах руководства предусматривается разработка стратегического плана с целью решения проблем, выявленных при оценке.

37. Делегации выразили обеспокоенность по поводу сделанных в докладе выводов о том, что организация не в полной мере использовала свой обширный потенциал знаний и поддержки в проведении выборов. Они отметили, в этом отношении, вывод о том, что ПРООН недостаточно концентрируется на подходе, основанном на избирательном цикле, и иногда применяет дорогостоящие и не всегда соответствующие обстановке меры вмешательства. Они отметили, что ПРООН необходимо лучше использовать выводы оценок для извлечения опыта, с тем чтобы разрабатывать способы обеспечения устойчивости своей работы по созданию потенциала. В этом отношении они настоятельно призвали ПРООН уделять больше внимания более широкому механизму управления в той или иной стране для поддержки демократизации, особенно долгосрочного потенциала институтов управления. Они настоятельно призвали ПРООН тесно сотрудничать с национальными органами власти в целях создания надлежащей системы мониторинга и оценки с установленными на национальном уровне контрольными показателями в рамках своих стратегий поддержки в проведении выборов.

38. К ПРООН был обращен призыв осуществлять свою деятельность на страновом уровне, включая оценки, только под руководством и с согласия национальных правительств, как предусмотрено при проведении трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (ТВОП). В этом отношении был подчеркнут примат многосторонности. Было также отмечено, что оценки позволят организации и ее партнерам определить, выполняет ли ПРООН свой мандат, что будет еще более затруднено в результате текущего сокращения основных ресурсов.

39. В отношении оценки глобальных фондов и благотворительных организаций делегации с удовлетворением отметили укрепление партнерских отношений ПРООН в этом секторе. С учетом проблем, отмеченных в выводах оценки, они настоятельно призвали ПРООН в партнерстве с глобальными фондами укреплять свою работу по созданию потенциала на национальном уровне и более тесно взаимодействовать с партнерами из гражданского общества в выполнении программ. Они запросили дополнительную информацию о том, что ПРООН делает для укрепления этих партнерств в рамках следующего стратегического плана.

40. Одна из делегаций, говоря о работе ПРООН по оценке совместно с Глобальным экологическим фондом (ГЭФ), запросила разъяснения по трем пунктам, отмеченным в ответах руководства на годовой доклад об оценке: а) принятие инновационных услуг; б) снижение комиссии за услуги; и с) снижение зависимости от ГЭФ, особенно в плане прямого доступа. В отношении Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией делегация подчеркнула, что роль ПРООН как основного получателя должна быть временной и ограниченной по срокам с четкой ролью по созданию потенциала, включая планы завершения операций и создания потенциала в целях поддержки более значительной и долгосрочной национальной ответственности.

41. Делегации представили дополнительные замечания по годовому докладу об оценке. Они призвали ПРООН укрепить свой потенциал и функцию оценки, особенно в отношении децентрализованных оценок, в целях создания национального потенциала оценки. Они отметили, что ПРООН необходимо сделать больше для учета выводов, сделанных в ходе оценки, и извлеченных уроков при составлении программ и в тематических областях знаний. Они также считали оценки полезным инструментом для укрепления доверия со стороны партнеров и заинтересованных сторон. Поэтому Управление по вопросам оценки должно в достаточной степени финансироваться и комплектоваться персоналом. Ряд делегаций запросили дополнительную информацию, в частности, о потенциале оценки Добровольцев Организации Объединенных Наций. Они также запросили разъяснения по поводу того, как ПРООН намеревается обеспечивать выполнение требований в отношении оценки применительно к страновым программам.

42. В ответ Директор Управления по вопросам оценки ПРООН отметил в отношении вопроса о контроле качества, что ПРООН находится в процессе создания группы экспертов для коллегиальной оценки и критического анализа ее работы, способствуя тем самым обеспечению долгосрочного надзора за оценками, проводимыми в Управлении по вопросам оценки. Он отметил, что вывод о низком качестве децентрализованных оценок в целом соответствует выводам,

сделанным в предшествующих годовых докладах об оценке. В годовом докладе за 2011 год впервые на экспериментальной основе использовалась система ранжирования, позволяющая получить более выверенный комплекс выводов о качестве децентрализованных оценок. Управление по вопросам оценки продолжит использовать эту систему ранжирования в будущем и будет отслеживать ежегодные изменения эффективности работы страновых отделений. Говоря о просьбе Исполнительного совета в отношении более глубокого анализа в годовых докладах передового опыта осуществления программ, он указал, что Управление по вопросам оценки выполнит эту просьбу и представит в годовом докладе за 2012 год более детальный анализ. Директор также отметил, что в 2013 году Управление по вопросам оценки намеревается создать региональные консультативные группы с участием экспертов по вопросам оценки и учреждений, которые можно будет привлекать в помощь Управлению по вопросам оценки, а также бюро и страновым отделениям ПРООН при проведении будущих оценок на региональном и местном уровнях. Он отметил, что в то время, как совместные оценки проводятся на уровне штаб-квартиры, они не столь часты на страновом уровне, хотя организация стремится по возможности увеличить число совместных оценок. Он обратил внимание на то, что ПРООН действительно считает своим долгом максимально расширить использование национального потенциала при проведении оценок и в то же время стремится обеспечить высочайшую степень объективности, чему иногда может угрожать использование национального потенциала. ПРООН также прилагает все усилия для извлечения опыта из различных проведенных оценок.

43. Заместитель Администратора, представляя точку зрения руководства ПРООН, сначала остановилась на вопросе устойчивости результатов развития, указав, что ПРООН подходила к этому вопросу с разных сторон с учетом уровня его сложности. В этом отношении она подчеркнула важность создания и поддержания партнерских отношений и концентрации значительных усилий на создании потенциала. Она подошла к рассмотрению вопроса о децентрализованных оценках с двух различных точек зрения: а) создания национального потенциала для проведения оценок, после чего оценки будут проводиться и управляться сторонними по отношению к ПРООН организациями; и б) ведения достоверного и обширного списка специалистов по экспертной оценке, непосредственно контролируемого ПРООН. Что касается последнего, ПРООН укрепляет свой список консультантов по вопросам экспертной оценки на региональном уровне. Заместитель Администратора согласилась с тем, что ПРООН работает над обеспечением включения в оценки правозащитного подхода, и особо отметила это. Она заверила делегации в том, что ПРООН считает своим долгом обеспечить, чтобы все ее страновые отделения включали в свои страновые программы планы децентрализованных оценок и соответствующие бюджеты.

44. Исполнительный совет принял решение 2012/23 о: а) годовом докладе об оценке и реакции руководства; б) оценке вклада ПРООН в укрепление избирательных систем и процессов и реакции руководства; и с) оценке партнерства ПРООН с глобальными фондами и благотворительными организациями и реакции руководства.

V. Процедуры составления программ

45. Заместитель Администратора ПРООН внесла на рассмотрение доклад о процедурах составления программ на 2014–2017 годы (DP/2012/25 и Согг.1), а заместитель помощника Администратора и главный сотрудник по финансовым вопросам Бюро по вопросам управления ПРООН более подробно представил предлагаемые варианты.

46. Делегации дали высокую оценку работе, проделанной ПРООН за последние два года с целью изменения процедур составления программ с учетом опасений и потребностей членов Исполнительного совета, особенно в отношении вариантов правомочности получения ресурсов из основных фондов (ПРОФ-1) и моделей распределения ПРОФ-1. Несколько делегаций высказали обеспокоенность по поводу воздействия предложения ПРООН на уровни ресурсов ПРОФ-1 для стран с низким уровнем доходов и наименее развитых стран (НРС), а ряд других делегаций поддержали предложение ПРООН, заявив, что оно благоприятно для НРС, стран с низким уровнем доходов и малых островных развивающихся государств (МОРАГ), отвечая при этом потребностям стран со средним уровнем доходов.

47. Делегации в целом подчеркнули, что предложения ПРООН не должны отрицательно сказываться на НРС и странах с низким уровнем доходов. Отметив предложение ПРООН в отношении ее глобального стратегического присутствия, делегации запросили дополнительную информацию о его воздействии на страны со средним уровнем доходов. Члены Исполнительного совета признали необходимость достижения на сессии консенсуса по предложению ПРООН в отношении процедур составления программ, заявив, что в противном случае будет трудно окончательно доработать и утвердить следующий стратегический план и комплексный бюджет ко второй очередной сессии 2013 года.

48. Члены Исполнительного совета ожидали дальнейших консультаций по другим элементам механизма процедур составления программ, чтобы включить региональные, глобальные и четко определенные программные статьи, с тем чтобы представить проект предложения на рассмотрение Совета на первой очередной сессии 2013 года.

49. В ответ заместитель Администратора ПРООН отметила, что 350 тыс. долл. США, выделяемые для стран со средним уровнем доходов с валовым национальным доходом (ВНД) на душу населения ниже порогового показателя 6660 долл. США, являются минимумом, но не составляют полную сумму, которую они получают. Она подчеркнула, что большинство стран со средним уровнем доходов получают более значительные суммы из ресурсов ПРОФ-1, особенно страны со средним уровнем доходов с более низким ВНД на душу населения и/или с большей численностью населения. Кроме того, она обратила внимание на то, что предложения ПРООН дополнены с учетом основных опасений, на которые обращалось внимание на предыдущих сессиях Исполнительного совета, в отношении уязвимости тех стран, которые в период 2014–2017 переходят из категории стран с низким уровнем доходов в категорию стран со средним уровнем доходов. Она отметила, что страны со средним уровнем доходов с ВНД на душу населения выше порогового показателя 6660 долл. США получают только минимальную сумму в размере 150 тыс. долл. США. В заключение она заявила, что достигнутый ПРООН под руководством Совета баланс

обеспечивает, что при распределении ресурсов ПРОФ-1 большее внимание будет уделяться странам с низким уровнем доходов и НРС, включая МОРАГ, и в то же время будет обеспечиваться усиление поддержки стран со средним уровнем доходов в результате сохранения программного присутствия организации.

50. Заместитель помощника Администратора и главный сотрудник по финансовым вопросам Бюро по вопросам управления ПРООН подчеркнул, что страны, которые переходят из категории стран с низким уровнем доходов в категорию стран со средним уровнем доходов, хотя, возможно, и получают меньше денежных средств в результате этого перехода, в конечном счете получают сумму, равную той, которую они получили бы в случае сохранения своего статуса стран с низким уровнем доходов, благодаря описанному в докладе параметру предсказуемости.

51. Исполнительный совет принял решение 2012/28 о процедурах составления программ на период 2014–2017 годов.

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА

VI. Заявление Директора-исполнителя и оценка

52. В своем заявлении (доступно по адресу <http://www.unfpa.org/public/home/exbrd/pid/11625>) Директор-исполнитель напомнил, что в своем первом обращении к Исполнительному совету в качестве Директора-исполнителя ЮНФПА в феврале 2011 года он объявил, что основополагающими принципами его руководства будут транспарентность и подотчетность. Он заявил, что и через двадцать месяцев эта задача остается неизменной. Он ознакомил Совет с последними данными об основных вопросах и событиях со времени ежегодной сессии 2012 года, в том числе о страновых программах и сосредоточенности Фонда на деятельности на местах; оценке; гуманитарной стратегии ЮНФПА; продвижении в направлении нового стратегического плана и комплексного бюджета; безусловном аудиторском заключении; финансировании ЮНФПА; Лондонской встрече на высшем уровне по вопросам планирования семьи; повестке дня в области развития на период после 2015 года; и обзоре последующей деятельности в связи с МКНР¹ в период после 2014 года. Обращая внимание на вопросы оценки, он подчеркнул важность тщательной оценки общей действенности операций ЮНФПА и результатов выполнения программ. Он подробнее остановился на выводах и рекомендациях, содержащихся в докладах об оценке, представленных Совету, и представил свои соображения о дальнейших действиях. Он высоко оценил важные рекомендации членов Совета и заверил их, что ЮНФПА продолжит тесно взаимодействовать с ними в процессе пересмотра политики ЮНФПА в отношении оценки. Он подчеркнул, что под его руководством оценка будет представлять собой более систематическую и стратегическую деятельность и что качество, беспристрастность и независимость этой функции будет обеспечиваться наряду с ее вкладом в подотчетность. Кроме того, настройка функции оценки будет определяться нормами и стандартами Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки. Директор-исполнитель заявил, что он будет отстаивать проведение оценки в ЮНФПА.

¹ МКНР – Международная конференция по народонаселению и развитию (1994 год).

Он представил нового Директора Отдела информации и внешних сношений ЮНФПА.

53. Делегации высоко оценили глубокое заявление Директора-исполнителя и одобрили его руководящую работу, прозрачность деятельности и решимость установить для подотчетности наивысший приоритет в ЮНФПА. Была дана высокая оценка открытости Директора-исполнителя в ведении диалога с государствами-членами. Несколько делегаций подчеркнули свое доверие к программе реформ Директора-исполнителя, которая уже дала результаты, включая "чистое" аудиторское заключение. Делегации высоко оценили работу персонала ЮНФПА, которая часто ведется в сложных условиях.

54. Несколько делегаций отметили успех Лондонской встречи на высшем уровне по вопросам планирования семьи и вклад ЮНФПА, в том числе в таких областях, как снижение материнской смертности, устранение препятствий на пути планирования семьи, поощрение репродуктивного здоровья и прав и поддержка стран в достижении целей 4 и 5 ЦРТ. Была признана растущая роль ЮНФПА в повестке дня в области охраны здоровья мирового населения, и к ЮНФПА был обращен настоятельный призыв укрепить глобальную политику и консолидировать поддержку вокруг планирования семьи и развития.

55. Делегации дали высокую оценку проводимой работе с целью обеспечения успешного и содержательного обзора последующей деятельности в связи с МКНР в период после 2014 года. Делегация Индонезии сообщила Исполнительному совету, что Всемирный форум молодежи в рамках последующей деятельности в связи с МКНР в период после 2014 года состоится в Бали, Индонезия, 4–6 декабря 2012 года. Были одобрены новые инициативы ЮНФПА в отношении молодежи и подростков, включая экспериментальную деятельность в Бразилии с целью предотвращения подростковой беременности. ЮНФПА было настоятельно рекомендовано продолжать вкладывать средства в молодежь – в ее здоровье и образование и в предоставление ей возможностей для получения достойной работы. Было отмечено, что такие вложения должны быть направлены на расширение прав и возможностей молодежи в целях поддержки устойчивого развития.

56. Ряд делегаций сосредоточили внимание на возможностях, предоставляемых четырехгодичным всеобъемлющим обзором политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (ЧВОП) и повесткой дня в области развития на период после 2015 года. Было отмечено, что повестка дня в области развития на период после 2015 года должна быть сформулирована таким образом, чтобы действенно применять опыт, накопленный в процессе осуществления текущих ЦРТ, с использованием новых видов партнерств и участия заинтересованных сторон, появившихся за последнее десятилетие. ЮНФПА было предложено продолжать уделять внимание вопросу старения, который становится все более важным как для развитых, так и для развивающихся стран. Было заявлено, что демография, ВИЧ и СПИД и репродуктивное здоровье должны и далее оставаться главными вопросами в повестке дня в области развития, в том числе в результате активизации мер вмешательства с целью снижения детской и материнской смертности.

57. Делегации приветствовали двухгодичный доклад об оценке (DP/FPA/2012/8); независимый обзор политики ЮНФПА в области оценки

(DP/FPA/2012/17) Управлением служб внутреннего надзора (УСВН); соответствующую реакцию руководства; а также двухгодичный план оценки. Делегации подчеркнули важность четкого и хорошо управляемого процесса оценки для действенности и эффективности ЮНФПА. Они отметили необходимость в независимости функции оценки, включая предложение некоторых делегаций, чтобы Сектор оценки подчинялся непосредственно Директору-исполнителю (как обстоит дело в других организациях). Делегации подчеркнули важность координации и необходимость ясности в отношении ролей и обязанностей в связи с оценкой. Была подчеркнута необходимость четко проводить различие между ревизией и оценкой. Делегации подчеркнули, что пересмотренная политика в области оценки должна быть направлена на устранение выявленных недостатков, особенно в отношении независимости функции оценки и надлежащей организационной структуры. ЮНФПА было рекомендовано начать процесс составления плана для обоснования разработки и осуществления пересмотренной политики в области оценки.

58. Делегации особо отметили необходимость того, чтобы Исполнительный совет обеспечил достаточные основные ресурсы и потенциал, с тем чтобы функция оценки ЮНФПА выполняла свои обязанности. Некоторые делегации упомянули, что следует предусмотреть отдельную статью бюджета для оценки. Совет признал большие достижения ЮНФПА со времени утверждения политики в области оценки в 2009 году, в том числе увеличение охвата оценки страновых программ, который в 2011 году составил 100 процентов. Были высказаны рекомендации о повышении качества оценок, в том числе посредством создания потенциала, укрепления мониторинга, ориентированного на результаты, и создания пускового механизма, который предотвратит общесистемный отказ. Была высказана обеспокоенность по поводу разработки показателей и формулирования результатов, а также ненадлежащих сроков, планирования и ресурсов для оценки. Была подчеркнута важность руководящих принципов по оценке и подготовки персонала.

59. Делегации подчеркнули важность достоверных и надежных данных и анализа результатов осуществления программ и отметили, что разработка графиков среднесрочных обзоров и оценок программ должна способствовать оптимальному использованию результатов для составления программ. Они подчеркнули, что функция оценки является одним из центральных элементов осуществления управления и надзора и обеспечения основной подотчетности. Они также отметили, что оценка лежит в основе коллективного осмысления опыта в отношении деятельности в целях развития.

60. Делегации рекомендовали обеспечить прочную связь между функцией оценки и стратегическими приоритетами ЮНФПА. Они подчеркнули необходимость формирования общепонятной концепции оценки в ЮНФПА, основанной на мандате и стратегических приоритетах Фонда, и разъяснения целей централизованных и децентрализованных оценок. Была подчеркнута важность включения правозащитных подходов и гендерного равенства в функцию оценки с использованием рекомендаций Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки. Было предложено, чтобы план тематических оценок и результаты тематических и крупномасштабных оценок обсуждались на сессиях Исполнительного совета, а оценка охраны здоровья матери была включена в повестку дня первой очередной сессии 2013 года. Было рекомендовано, чтобы двухгодичный доклад об оценке представлялся Совету на ежегодной основе.

Кроме того, было предложено проводить больше совместных оценок с другими фондами и программами Организации Объединенных Наций.

61. Делегации с удовлетворением отметили, что Директор-исполнитель планирует играть роль борца за проведение оценки в ЮНФПА. Они запросили информацию о сроках пересмотра политики в области оценки. Они признали, что для реформы потребуется время, и отметили, что Директор-исполнитель уже предпринял некоторые шаги для учета рекомендаций обзора УСВН. Делегации признали существующие проблемы, предложили ЮНФПА поддержку в решении этих проблем и ожидали представления пересмотренной политики ЮНФПА в области оценки.

62. Директор-исполнитель поблагодарил членов Исполнительного совета за их поддержку и ценные замечания. Он подтвердил свое личное обязательство в качестве борца за проведение оценки в ЮНФПА устранять проблемы в области оценки и существенные недостатки в текущей политике в области оценки. Он обязался поделиться дорожной картой продвижения к пересмотренной политике ЮНФПА в области оценки и заверил членов Совета в том, что ЮНФПА продолжит свое взаимодействие с Советом, в том числе посредством неофициальных консультаций. Он выразил признательность за конкретные замечания делегаций, относящиеся к укреплению слаженности и координации действий между подразделениями ЮНФПА, и отметил, что ЮНФПА будет сотрудничать с членами Совета в целях повышения качества оценки. Он согласился с необходимостью укрепления разработки и мониторинга программ, ориентированных на результаты, и возможности оценки страновых программ. Он принял к сведению рекомендацию о выделении достаточных ресурсов для функции оценки. Директор-исполнитель ответил на ряд конкретных вопросов, в том числе отметил, что ЮНФПА проводит несколько совместных оценок с другими организациями системы Организации Объединенных Наций или участвует в них. Он поблагодарил делегации за их постоянные рекомендации и готовность сотрудничать с ЮНФПА. В заключение он высоко оценил вклад Директора Регионального отделения ЮНФПА для арабских государств, который выйдет в отставку в конце 2012 года.

63. Исполнительный совет принял решение 2012/26 об оценке ЮНФПА.

64. После принятия решения 2012/26 заместитель Председателя от африканских государств, выступая от имени африканских стран – членов Исполнительного совета, особо отметил, что, хотя Африканская группа присоединилась к консенсусу по решению 2012/26 об оценке ЮНФПА, она хочет официально заявить, что в части пункта 16 решения 2012/26 выделение ресурсов для оценки не должно отрицательно сказываться на ресурсах, выделяемых на деятельность по программам.

Обзор последующей деятельности в связи с МКНР в период после 2014 года

65. Директор-исполнитель ЮНФПА информировал Исполнительный совет о статусе обзора последующей деятельности в связи с МКНР в период после 2014 года, подчеркнув, что важно восстановить глобальное партнерство и консенсус в целях содействия осуществлению перспективной повестки дня МКНР в период после 2014 года. Он особо отметил важность увязки обзора после-

дующей деятельности в связи с МКНР в период после 2014 года с повесткой дня в области развития на период после 2015 года и отметил ряд глобальных и региональных консультаций, проведенных за последний год с участием правительств, гражданского общества, в том числе молодежи, и системы Организации Объединенных Наций. Он подчеркнул, что региональные процессы представляют один из крайне важных компонентов обзора, включая региональные доклады, которые будут подготовлены для региональных конференций в 2013 году. Кроме того, на страновом уровне страновые отделения ЮНФПА тесно сотрудничали с правительствами с целью вовлечения гражданского общества и других заинтересованных сторон в процесс обзора в 2012 году с упором на глобальное обследование осуществления последующей деятельности в связи с МКНР.

66. Директор-исполнитель заявил, что одним из ключевых направлений взаимодействия с правительствами является включение представителей неправительственных организаций и молодежи в национальные делегации на региональных конференциях по народонаселению в 2013 году и глобальных встречах в 2014 году. Он отметил, что правительство Индонезии проведет Всемирный форум молодежи в Бали, Индонезия, 4–6 декабря 2012 года. Планируются другие глобальные тематические конференции, в том числе по правам человека в партнерстве с правительством Нидерландов. Директор-исполнитель обратился ко всем правительствам, взявшим на себя обязательства, с призывом ускорить выплаты и настоятельно призвал государства-члены восполнить текущий дефицит в размере 15 млн. долл. США в финансировании обзора последующей деятельности в связи с МКНР в период после 2014 года.

67. Члены Исполнительного совета высоко оценили предоставленную информацию, а также всеобъемлющий процесс, проявляющийся в вовлечении всех заинтересованных сторон в обзор последующей деятельности в рамках МКНР в период после 2014 года.

VII. Страновые программы ЮНФПА и связанные с ними вопросы

68. Заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА (по программам) представил обзор следующих восьми проектов документов по страновым программам (ДСП) и одного проекта документа по общим страновым программам (ДОСП): Демократическая Республика Конго, Камерун, Либерия, Экваториальная Гвинея и Южная Африка в Африканском регионе; Судан в регионе арабских государств; Пакистан (проект ДОСП) в Азиатско-Тихоокеанском регионе; а также Гаити и Никарагуа в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Затем региональные директора ЮНФПА по Африке, арабским государствам, Азиатско-Тихоокеанскому региону и Латинской Америке и Карибскому бассейну представили подробную информацию о программах в своих регионах.

69. Несколько делегаций поблагодарили ЮНФПА за сотрудничество и поддержку, оказываемую их странам. Они отметили, что страновые программы разрабатывались при детальном согласовании с соответствующими правительствами и другими партнерами в целях развития и вполне соответствуют национальным планам, приоритетам и механизмам. Они подчеркнули, что поддержка ЮНФПА необходима сейчас более чем когда-либо для содействия странам в

достижении Целей развития тысячелетия. Ряд делегаций высказали конкретные замечания по некоторым из проектов страновых программ, и они будут переданы заинтересованным странам.

70. Заместитель Директора-исполнителя (по программам) и региональные директоры ЮНФПА поблагодарили Исполнительный совет за замечания и поддержку. Они заверили членов Совета в том, что в соответствии с решением 2006/36 замечания по проектам ДСП и проектам ДОСП будут переданы заинтересованным странам для учета при окончательной доработке программ.

71. Исполнительный совет принял к сведению следующие восемь проектов ДПС и один проект ДОСП и замечания по ним: Гаити, Демократическая Республика Конго, Камерун, Либерия, Никарагуа, Пакистан (проект ДОСП), Судан, Экваториальная Гвинея и Южная Африка. Замечания будут переданы ЮНФПА соответствующим странам. Совет утвердил продление сроков осуществления программы для Египта. Совет принял решение 2012/22 о том, что он рассмотрит и утвердит, в виде исключения, проекты ДСП ПРООН и ЮНФПА для Эритреи на первой очередной сессии Исполнительного Совета 2013 года.

72. В соответствии с решением 2006/36 Исполнительный совет утвердил на основе процедуры отсутствия возражений без представления и обсуждения следующие 12 страновых программ, которые обсуждались ранее на ежегодной сессии 2012 года: Боливия (Многонациональное Государство), Гвинея, Джибути, Индия, Иордания, Коста-Рика, Лесото, Непал, Республика Молдова, Сьерра-Леоне, тихоокеанские островные страны и территории и Шри-Ланка.

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС

VIII. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

73. Директор-исполнитель ЮНОПС представил среднесрочный обзор стратегического плана (DP/OPS/2012/7); заместитель Директора-исполнителя ЮНОПС представил ежегодный статистический доклад о закупочной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций за 2011 год (DP/OPS/2012/8) и дополнение, посвященное транспарентности в государственных закупках.

74. Делегации выразили поддержку в отношении выводов, сделанных в среднесрочном обзоре, который они оценивают положительно. Они заявили, что выводы среднесрочного обзора указывают на явную необходимость и важность для ЮНОПС того, чтобы оно сосредоточилось на своих областях специализации: закупки, услуги по осуществлению проектов и развитие физической инфраструктуры, при этом важными сквозными темами являются консультативно-управленческое обслуживание и развитие национального потенциала. Они призвали ЮНОПС основываться на выводах среднесрочного обзора и сосредоточиться на своих признанных сравнительных преимуществах в целях обеспечения устойчивого роста своих операций.

75. С учетом этого ЮНОПС было рекомендовано расширить его партнерские отношения, что поможет повысить продуктивность развивающихся стран и улучшить обслуживание, продвигаясь при этом в направлении ликвидации ни-

щеты и устойчивого развития. Была высказана надежда на то, что ЮНОПС поможет выявить узкие места в области технологий и потенциала, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, и предложит адресные рекомендации и решения.

76. Делегации вновь подтвердили важность справедливых, конкурентных и равных возможностей для всех фирм, участвующих в мероприятиях, связанных с закупками. Они также подчеркнули, что следует избегать конкуренции с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и что крайне важно четкое разделение труда между учреждениями Организации Объединенных Наций. Делегации подчеркнули, что необходимо проанализировать стратегические планы ЮНОПС и учреждений-партнеров с целью исключения совпадений и дублирования.

77. Делегации поддержали стремление ЮНОПС предусмотреть цели обеспечения устойчивости во всех своих услугах посредством включения критериев, относящихся к экологическим, социальным и экономическим аспектам. При этом одна из делегаций подчеркнула, что ЮНОПС (и система Организации Объединенных Наций в целом) может внедрить новые стандарты по охране окружающей среды только после того, как о них договорятся государства-члены.

78. Делегации приветствовали и поддержали увеличение числа проектов ЮНОПС в наименее развитых странах и странах, охваченных кризисом. Делегации с удовлетворением отметили, что в подавляющем большинстве случаев закупки ЮНОПС производятся в развивающихся странах, и настоятельно призвали организацию продолжать укреплять связь между устойчивым развитием и повесткой дня в области местного экономического развития. Отметив, что доклады ЮНОПС сосредоточены на уровне продуктов, они призвали его усилить работу с партнерами с целью отражения своих достижений и на уровне результатов.

79. Была вновь подтверждена важность работы в развивающихся странах в соответствии с принципом национальной ответственности. В этом отношении ЮНОПС было рекомендовано расширить масштаб деятельности, способствующей созданию национального потенциала и увеличению возможностей стран задействовать свои собственные ресурсы. Одна из делегаций поблагодарила ЮНОПС за достижения в области транспарентности и настоятельно призвала его усилить информационно-пропагандистскую работу с правительствами, учреждениями и другими местными организациями в развивающихся странах, с тем чтобы позволить им лучше понять работу ЮНОПС помимо его деятельности просто в роли учреждения-партнера по осуществлению для системы Организации Объединенных Наций.

80. В ответ Директор-исполнитель ЮНОПС, поблагодарив делегации за их замечания и поддержку, заверил их в решимости ЮНОПС и далее сотрудничать с ними при окончательной доработке стратегического плана в следующем году. Он воспользовался возможностью, чтобы поблагодарить Данию, страну местонахождения ЮНОПС, за возведение нового комплекса Организации Объединенных Наций с использованием наивысших стандартов устойчивости.

81. Исполнительный совет принял решение 2012/24 о среднесрочном обзоре ЮНОПС стратегического плана на 2010–2013 годы и решение 2012/25 о еже-

годном статистическом докладе ЮНОПС о закупочной деятельности системы Организации Объединенных Наций за 2011 год.

Этап совместных заседаний

IX. Последующая деятельность по итогам совещания Программного координационного совета ЮНЭЙДС

82. Заместитель Директора-исполнителя (по программам) ЮНФПА и Директор Бюро по политике в области развития ПРООН представили доклад о ходе осуществления решений и рекомендаций Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) (DP/2012/26-DP/FPA/2012/18).

83. Делегации признали прогресс, достигнутый ПРООН и ЮНФПА в борьбе с ВИЧ и СПИДом. Они отметили, что объединенная программа ЮНЭЙДС является крайне важным партнером в борьбе с ВИЧ. Они вновь подтвердили решение 2011/41 Исполнительного совета, принятое на второй очередной сессии 2011 года, заявив, что при разработке следующих стратегических планов ПРООН и ЮНФПА должны быть учтены стратегии и политика ЮНЭЙДС, и подчеркнув, что борьба со СПИДом должна оставаться постоянной первоочередной задачей для обеих организаций. Они решительно поддержали ПРООН и ЮНФПА в связи с их поддержкой процессов на страновом уровне, относящихся к инвестиционному подходу. Было подчеркнуто, что для обеспечения успеха координации действий на страновом уровне не только в системе Организации Объединенных Наций, но и с заинтересованными сторонами в странах, а также между ними потребуются особое внимание.

84. Делегации обратили внимание на предстоящую публикацию руководства ЮНЭЙДС по основным инструментам реализации программ и взаимодействию в целях развития для стратегических инвестиций в борьбу со СПИДом, а также приветствовали роль ПРООН в его разработке. Они отметили, что оно обеспечит важные указания в отношении того, как концентрировать усилия и устанавливать приоритеты на страновом уровне, спасти больше жизней и обеспечить более качественное и экономически эффективное лечение. Они поддержали новые подходы и принципы, предлагаемые ЮНЭЙДС и ее партнерами с целью инвестирования средств в меры по борьбе с ВИЧ, обеспечения устойчивости мер на страновом уровне и улучшения системы отчетности, ориентированной на результаты.

85. Делегации были удовлетворены усилиями по содействию полноценному доступу к программам профилактики, лечения, ухода и поддержки и созданию потенциала стран для борьбы с ВИЧ и смягчения последствий воздействия СПИДа на женщин и детей. Они также подчеркнули важность содействия профилактическим мероприятиям среди молодежи и поощрения использования социальных сетей для дальнейшего распространения информации.

86. Делегации выразили обеспокоенность по поводу сокращения финансирования проектов ЮНЭЙДС и настоятельно призвали традиционных доноров продолжать финансирование, страны с переходной экономикой – играть свою роль и развивающиеся страны – выступать в роли лидеров и брать на себя часть ответственности. Однако они подчеркнули, что финансирование со сто-

роны секретариата ЮНЭЙДС не должно уменьшать или заменять предназначенные для борьбы с ВИЧ взносы и инвестиции со стороны соучредителей. В этом отношении они также подчеркнули важность выполнения обязательств применительно к вновь согласованному разделению труда в ЮНЭЙДС. Особо отметив важность совместной подотчетности соучредителей, делегации настоятельно призвали к повышению активности совместных групп Организации Объединенных Наций по СПИДу и страновых групп Организации Объединенных Наций в мониторинге и представлении отчетов о результатах единых принципов бюджета, результатов и подотчетности ЮНЭЙДС на 2012–2015 годы.

87. В ответ Директор Группы по ВИЧ/СПИДу ПРООН поблагодарил делегации за их замечания и остановился на последствиях задержки раунда финансирования Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, что отмечали выступающие. Он особо отметил работу ЮНЭЙДС в пользу распределения бремени финансирования и обеспечения диверсификации источников финансирования, в том числе значительных инвестиций со стороны самих стран осуществления программ. Он ожидал продолжения финансирования со стороны стран-доноров. Он отметил поддержку организациями осуществления программ, финансируемых Глобальным фондом для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, включая технические и оперативные партнерства для обеспечения его действенности и способности внушать доверие к его донорской базе, основываясь на накопленном опыте. В связи с последним моментом он особо отметил важность рамочного механизма инвестиций ЮНЭЙДС в обеспечении эффективности и воздействия финансирования. Он также заверил делегации в том, что львиная доля финансирования деятельности ПРООН и ЮНФПА по борьбе с ВИЧ поступает из источников за пределами секретариата ЮНЭЙДС. Средства секретариата используются исключительно для обеспечения слаженности в рамках всей системы. Он рекомендовал членам Исполнительного совета при осуществлении надзора обеспечить согласованность между стратегиями и планами ЮНЭЙДС и стратегиями и планами ПРООН и ЮНФПА и настоятельно призвал их приложить все усилия для выполнения обязательств в отношении основного бюджета, без чего организации не смогут выполнять свои мандаты в отношении ВИЧ.

88. Заместитель Директора-исполнителя (по программам) ЮНФПА поблагодарила делегации за проявленный ими интерес и приверженность крайне важной работе по борьбе с ВИЧ и СПИДом. Она повторила ответ ПРООН и далее подчеркнула приверженность ЮНФПА текущей работе, обратив внимание на сосредоточенность Фонда на предотвращении передачи инфекции от матери ребенку, особенно в службах планирования семьи; молодежи, особенно молодых женщинах; и включении всесторонней борьбы с ВИЧ в широкий комплекс, связанный с сексуальным и репродуктивным здоровьем. Отметив, что ВИЧ символизирует часть наиболее серьезных случаев маргинализации, возникающей в обществе, она подтвердила, что правозащитный подход является верным подходом для продвижения работы. Она подчеркнула, что "выход на нулевой рубеж" – задача, относящаяся к распространению инфекции, а не к финансированию. Настоятельно призвав государства-члены и других доноров внести вклад в работу по борьбе с ВИЧ и СПИДом, она подчеркнула, что решения имеются и "выход на нулевой рубеж" является реалистичной целью. Однако для этого нужны мужество и решимость, в том числе финансовые обязательства.

ва, с упором на стратегические приоритеты. В заключение она вновь подтвердила, что ЮНФПА будет и впредь тесно сотрудничать со всеми партнерами ЮНЭЙДС.

89. Исполнительный совет принял к сведению доклад о ходе осуществления решений и рекомендаций Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (DP/2012/26-DP/FPA/2012/18).

Х. Финансовые, бюджетные и административные вопросы

90. От имени ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ помощник Администратора и Директор Бюро по вопросам управления ПРООН представил дорожную карту перехода к использованию единого бюджета: совместный обзор ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ воздействия применения категорий расходов и классификации мероприятий на определение унифицированных ставок возмещения расходов (DP-FPA/2012/1). Было отмечено, что в зале заседаний присутствовали коллеги из ЮНИСЕФ для ответа на вопросы в случае необходимости.

91. Делегации поблагодарили организации за согласованную работу по подготовке доклада и содержащихся в нем предложений. В целом делегации были удовлетворены тем, что ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ рассмотрели вопросы перекрестного субсидирования и использования основных ресурсов для покрытия постоянных косвенных расходов. Они дали высокую оценку организациям в связи с тем, что они стали первыми учреждениями Организации Объединенных Наций, которые предложили новую методику расчета ставок возмещения расходов, и призвали их привлечь также Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин ("ООН-женщины"). Они приветствовали предложение отказаться от прежнего деления на косвенные постоянные расходы и косвенные переменные расходы. Делегации были удовлетворены предлагаемой методикой унификации ставок возмещения расходов, что, по их словам, приведет к повышению транспарентности и ясности и к улучшению распределения бремени между основными и неосновными ресурсами. Кроме того, они отметили, что это поможет обеспечить минимальный и повышенный уровни основных ресурсов.

92. Хотя в целом отклики были положительными, делегации отметили, что предложение об изменении ставки возмещения расходов требует дополнительных консультаций перед принятием решения. Было отмечено, что, хотя унификация ставки возмещения расходов полезна, акцент следует сделать на обеспечении стимулов для стран, чтобы они вносили вклад в основные ресурсы. Была также высказана просьба разъяснить "добавленную стоимость" единого бюджета для заинтересованных организаций и конечные выгоды для стран осуществления программ. Одна из делегаций задала вопрос об обосновании текущей ставки возмещения расходов в размере 7 процентов и о том, есть ли убедительная причина сохранять эту ставку. Еще одна делегация выразила обеспокоенность по поводу того, что повышение ставки возмещения расходов может привести к общему уменьшению объема ресурсов для трех организаций. Эта делегация запросила дополнительные данные о возмещении расходов.

93. Одна из делегаций пожелала узнать, какой опыт организации извлекли из сопоставительного анализа на основе эталонных показателей с другими учреждениями по вопросу об установлении ставок возмещения расходов. Она также запросила дополнительную информацию об опыте членов Исполнительного совета в установлении ставок возмещения расходов, особенно предлагаемых механизмах и концептуальной основе, используемой на национальном уровне. Она отметила, что для решения Совета потребуется более детальный анализ и сравнительный анализ моделей распределения расходов на основе текущей методики. Делегация отметила, что во избежание конкуренции между организациями лучше иметь единые ставки.

94. С целью получения разъяснений, которые будут положены в основу решения, делегации запросили к первой очередной сессии 2013 года дополнительную информацию по следующим вопросам: а) разъяснение преимуществ и недостатков применения унифицированной методики с унифицированной ставкой возмещения расходов или без такой ставки для всех учреждений; б) конкретные предложения с разъяснением преимуществ и недостатков применения различных ставок для различных расходов при разных объемах в многообразных условиях проведения операций; в) разъяснение сквозных функций, которые должны обеспечиваться основными ресурсами, по каждому учреждению; г) разъяснение того, каким образом новая методика расчета способствует эффективности затрат; и е) более подробная информация по предложению о том, чтобы были приняты специальные процедуры для специальных случаев, таких как координация деятельности Организации Объединенных Наций, Добровольцы Организации Объединенных Наций и Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций.

95. Делегации также запросили анализ рисков и воздействий применительно к последствиям и влиянию на операции для каждой организации, в котором будут рассмотрены: а) различные ставки в зависимости от объема, предсказуемости и гибкости финансирования в целях стимулирования увеличения взносов в основной бюджет и повышения качества неосновных ресурсов; б) риски и выгоды единых и зависящих от организации ставок возмещения расходов; и в) разбивка и дополнительные разъяснения относительно того, какие части категорий классификации расходов будут покрываться ставкой возмещения расходов.

96. В ответ помощник Администратора и Директор Бюро по вопросам управления ПРООН, поблагодарив делегации, отметил, что предлагаемая методика во многом отличается от прежней и поэтому делегации стремятся получить указания Исполнительного совета в отношении дальнейших действий. Он подчеркнул, что детальные аспекты новой методики все еще нуждаются в доработке и необходима дополнительная работа для разъяснения различных подходов, унифицированных и неунифицированных, и воздействия на основные ресурсы, особенно с учетом различных моделей и мандатов организаций. Он также подчеркнул, что мобилизация ресурсов остается важной задачей, особо отметив, что для реализации своих стратегических планов организации должны в равной мере сосредоточиться на мобилизации ресурсов как для основных, так и для неосновных ресурсов. Предусматривается, что новый подход будет также в меньшей степени стимулировать выделение средств целевым назначением и тем самым позволит снизить расходы в целом. Обращая особое внимание на качество неосновных ресурсов, он отметил, что возмещение расходов

является третьим компонентом единого бюджета, признав необходимость рассматривать различные источники финансирования в совокупности и их синергическое воздействие с точки зрения качества результатов развития. Первоначальная цель единого бюджета, как отмечали выступающие, заключается в рассмотрении бюджетов организаций и бюджетов по программам совместно с возмещением расходов в качестве третьего важного элемента. В отношении запроса финансовой информации он отметил, что организации общими усилиями предоставят эту информацию Совету.

97. Директор Отдела управленческого обслуживания ЮНФПА поблагодарил делегации за их полезные замечания и за то, что они подчеркнули важность предсказуемости и надежности основных ресурсов для финансовой устойчивости организаций. Он отметил запрос делегаций в отношении информации о последствиях унифицированных и неунифицированных ставок возмещения расходов и в отношении конкретных аспектов предложений о различных ставках, а также в отношении того, как тремя организациями будут определяться основные функции. Он заверил Исполнительный совет в том, что организации представят конкретные предложения и запросят рекомендации Совета, а также будут и далее тесно взаимодействовать с Советом в период перед первой очередной сессией 2013 года. Он напомнил, что стимул к изменению ставок возмещения расходов вытекает из мандата, предоставленного Советом с целью обеспечения того, чтобы основные ресурсы не использовались для субсидирования неосновных ресурсов. Отвечая на вопрос о выгодах единого бюджета для стран осуществления программ, он отметил, что выгоды включают более значительную транспарентность и более ясные связи между результатами и ресурсами. В настоящее время бюджет организации обеспечивает увязку с результатами управления организации, но не с результатами развития. Однако с помощью единого бюджета циклы стратегического плана и бюджет будут унифицированы в рамках четырехгодичного цикла и будет обеспечен комплексный механизм, увязывающий общие предлагаемые ресурсы с намеченными результатами.

98. В отношении вопроса о действующей ставке возмещения расходов в размере 7 процентов Директор Отдела управленческого обслуживания отметил, что ставка получена посредством расчетов на основе действующей методики (утвержденной Исполнительным советом), которая применялась тремя организациями в течение многих лет. Он добавил, что организации произведут пересчет и обратятся к Совету по поводу ставки. В отношении вопроса об унификации ставки во всей системе Организации Объединенных Наций он заявил, что за работой ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ по вопросу о возмещении расходов с большим интересом следят остальные организации системы Организации Объединенных Наций и итоговый результат может повлиять на другие организации в том, что касается их методики возмещения расходов. Он напомнил, что ставка в размере 7 процентов фактически повлияла на ставку для Единого фонда Организации Объединенных Наций. Он заверил Исполнительный совет в том, что для достижения большей унификации три организации доведут итоговый результат этой деятельности до сведения других организаций системы Организации Объединенных Наций через Комитет высокого уровня по вопросам управления и Сеть по финансовым и бюджетным вопросам.

99. Исполнительный совет принял решение 2012/27 о дорожной карте перехода к использованию единого бюджета начиная с 2014 года: а) совместный об-

зор ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ воздействия применения категорий расходов и классификации мероприятий на определение унифицированных ставок возмещения расходов; и b) совместная записка ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ о шагах, предпринятых в направлении единого бюджета и макета единого бюджета.

XI. Выездные миссии

100. Один из руководителей группы совместной выездной миссии исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ, Структуры "ООН-женщины" и ВПП представил доклад о работе совместной выездной миссии в Республике Джибути (DP-FPA-OPS/2012/CRP.1), а также доклад о работе совместной выездной миссии в Эфиопии (DP-FPA-OPS/2012/CRP.2).

101. Два докладчика обратили внимание на основные выводы и рекомендации. Делегации Джибути и Эфиопии высоко оценили совместные выездные миссии и доклады. Они одобрительно отзывались о работе страновых групп Организации Объединенных Наций в своих странах.

102. Исполнительный совет принял к сведению оба доклада о выездных миссиях в Республику Джибути и Эфиопию.

XII. Прочие вопросы

103. Были проведены неофициальные брифинги/консультации:

a) неофициальные консультации по среднесрочному обзору ЮНОПС стратегического плана на 2010–2013 годы и по дорожной карте стратегического плана на 2014–2017 годы;

b) совместные неофициальные консультации ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ по комплексному бюджету и возмещению расходов;

c) совместные неофициальные консультации ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС по закупкам;

d) неофициальные консультации по основным принципам структуры сводного обзора текущего стратегического плана ПРООН на 2008–2013 годы;

e) совместные неофициальные консультации ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС по политике в области людских ресурсов;

f) совместный неофициальный брифинг по докладу Группы ревизоров Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года, для ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС;

g) неофициальные консультации по стратегическому плану ЮНФПА на 2014–2017 годы;

h) брифинг по обзору осуществления обязательств по МКРН на период после 2014 года.